

AUTOMATICKÝ ZOUVÁK PNEUMATIK S POMOCNÝM RAMENEM 400V (RUN-FLAT)

Model: KD5800 • Plně automatický elektropneumatický stroj pro montáž a demontáž pneumatik osobních, SUV a dodávkových vozidel s pomocným ramenem (Helper / Third Arm) • Třífázový motor 400 V o výkonu 0,75 kW zajišťující enormní krouticí moment bez prokluzu • Pneumaticky vzad odklopný montážní sloup ovládaný nožním pedálem • Pneumatická aretace montážní hlavy v pracovní poloze • Čtyřčelistový samovystředovací otočný stůl pro disky o rozměru 10" až 24" (vnější upnutí 10"–21", vnitřní 12"–24") • Pneumatické pomocné rameno s přitlačnou kladkou a kuželem pro bezpečnou montáž nízkoprofilových a Run-Flat pneumatik • Enormní síla odtlačovače patek 2 500 kg



400 V / 0,75 kW
ELEKTROMOTOR
Třífázový tichý pohon

10" až 24"
ROZSAH RÁFKŮ
Vnější i vnitřní upnutí

Odtlačovač 2,5 t
SÍLA PATKY
Pneumatický píst 2 500 kg

Pomocné rameno
VÝBAVA HELPER
Pro Run-Flat a nízký profil

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ PRVKY ZAŘÍZENÍ

- 1. Pomocné pneumatické rameno (Helper):** Zajišťuje snadnou a bezpečnou montáž i nejužších nízkoprofilových pneumatik a pneumatik se systémem Run-Flat bez rizika poškození patky.
- 2. Pneumaticky odklopný montážní sloup:** Sloup se po sešlápnutí pedálu automaticky odklopí vzad, což urychluje výměnu kol a poskytuje maximální pracovní prostor.
- 3. Samovystředovací čtyřčelistový stůl:** Pneumaticky synchronizované upínací čelisti s ochrannými plastovými návleky chrání drahé hliníkové disky před poškrábáním.
- 4. Enormní odtlačovací síla 2 500 kg:** Masivní boční odtlačovač patek s tvarovanou radlicí snadno odlepí i desetiletí zapečené pneumatiky z ráfku.
- 5. Precizní pneumatická aretace hlavy:** Jedním stiskem tlačítka dojde k přesnému zafixování polohy a automatickému odsoklu hlavy o 2 mm od okraje ráfku.
- 6. Průmyslová konstrukce 400 V:** Tuhý litinový rám a třífázová převodovka s kalenými šnekovými koly zaručují nepřetržitý provoz v pneuservisu.

KRITICKÁ PNEUSERVISNÍ BEZPEČNOST: Stroj smí obsluhovat pouze proškolený personál! Během foukání pneumatiky hrozí riziko exploze – nepřekračujte maximální tlak pláště a VŽDY používejte ochrannou klec nebo bezpečnostní brýle s ochranou sluchu dle ČSN EN 166/352. Ruce a prsty držte mimo dosah upínacích čelistí a odtlačovací radlice. Elektrické zapojení 400V smí provést pouze kvalifikovaný elektrotechnik!

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO DÍLENSKÝ A PROVOZNÍ REŽIM

Tento technický manuál obsahuje závazné bezpečnostní pokyny, provozní normy a technická data pro profesionální zařízení **KRAFT&DELE KD5800**. Zařízení je zkonstruováno v souladu s evropskými bezpečnostními směrnici CE. Každá osoba pověřená instalací, obsluhou nebo údržbou je povinna se před zahájením prací podrobně seznámit s tímto návodem a dodržovat veškeré předpisy pro prevenci úrazů.

2. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Povinná výbava obsluhy při práci se zařízením:

- **Ochrana zraku:** Bezpečnostní brýle nebo štít dle normy ČSN EN 166 chránící před odletujícími jiskrami, úlomky a stříkající kapalinou.
- **Ochrana rukou:** Pevné mechanické rukavice z usně (či dielektrické / žáruvzdorné rukavice dle typu prováděné práce).
- **Pracovní oděv a obuv:** Přílehavý dílenský oděv bez visících tkanic a bezpečnostní obuv s ocelovou tužinkou a protiskluzovou podešví.
- **Ochrana sluchu:** Při hlučnějších provozech (pneuservis) používejte chrániče sluchu dle normy ČSN EN 352.

3. SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA ZAŘÍZENÍ

VÝSTRAHA PŘED ÚRAZEM A POŽÁREM: Při provozu mohou vznikat vysoké teploty, mechanické tlaky nebo elektrická napětí. Nikdy se nedotýkejte rotujících částí, elektrických kontaktů ani horkých ploch. Udržujte pracoviště přehledné a suché.

Zásady bezpečné manipulace na pracovišti:

- Před započetím práce zajistěte obrobek či servisované vozidlo proti pohybu.
- Elektrické spotřebiče připojujte výhradně do řádně uzemněných a revidovaných zásuvek s proudovým chráničem.
- Nářadí nepoužívejte ve vlhkém prostředí ani v blízkosti hořlavých plynů, rozpouštědel a laků.
- Zařízení nepřetěžujte nad rámec stanovených jmenovitých mezí uvedených v technické specifikaci.

4. ZÁKAZY PŘI POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ

- Přísný zákaz provozu zařízení osobami mladšími 18 let, osobami pod vlivem alkoholu, léků nebo při silné únavě.
- Zákaz demontáže bezpečnostních krytů, bypassování spínačů a provozování poškozeného nářadí s narušenou izolací kabelu.
- Zákaz provádění servisních úkonů a čištění při zapojeném přívodu elektrického proudu nebo stlačeného vzduchu.
- Zákaz ponechání zapnutého zařízení bez dozoru dospělé odpovědné osoby.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE: Elektroodpad, akumulátory a obaly předejte do autorizovaných sběrných dvorů. Chraňte životní prostředí!

1. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Oficiální technické údaje, konstrukční rozměry a provozní parametry modelu **KRAFT&DELE KD5800**. Veškeré parametry byly ověřeny výstupní kontrolou jakosti výroby.

Technický parametr	Jmenovitá hodnota
Typ stroje	Automatický elektropneumatický zouvak pneumatik
Napájecí napětí	3× 400 V ~ 50 Hz (třífázový rozvod)
Výkon motoru stolu	0,75 kW / 1,1 kW
Vnější upnutí ráfku	10" – 21"
Vnitřní upnutí ráfku	12" – 24"
Maximální průměr kola	1 040 mm (41")
Maximální šířka kola	355 mm (14")
Síla odtlačovače patek	2 500 kg (při tlaku 10 bar)
Pracovní tlak stlačeného vzduchu	8 – 10 bar (0,8 – 1,0 MPa)
Hladina akustického tlaku LpA	< 70 dB(A)
Hmotnost stroje	cca 295 kg

2. OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

Před uvedením do provozu zkontrolujte úplnost a neporušenost balení. V případě zjištění chybějících součástí ihned informujte prodejce.

Položka v balení	Množství
Automatický zouvak pneumatik KD5800	1 ks
Multifunkční pneumatické pomocné rameno (Helper)	1 ks
Montážní páka na pneumatiky 500 mm	1 ks
Plnič pneumatik s manometrem	1 ks
Sada plastových ochranných krytů čelistí a hlavy	1 sada
Jednotka úpravy vzduchu (odlučovač vody + přimazávač)	1 ks
Nádoba na montážní pastu se štětcem	1 ks
Český technický návod k obsluze a revizní kniha	1 ks

3. POUŽITÉ KONSTRUKČNÍ MATERIÁLY A VÝROBNÍ TECHNOLOGIE

Zařízení řady **KRAFT&DELE** využívá výběrové slitiny hliníku, zušlechtněné konstrukční oceli a žáruvzdorné či nárazuvzdorné kompozity. Všechny komponenty jsou dimenzovány pro vysokou životnost v každodenním dílenském zatížení.

1. TECHNICKÉ SCHÉMA A KONSTRUKČNÍ PŘEHLED



Obr. 1: Celkové uspořádání a funkční části zařízení KRAFT&DELE KD5800

2. DETAILNÍ POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH UZLŮ

Konstrukční celky a mechanismy zařízení:

- **Nosná skříň / tělo:** Masivní konstrukce chránící vnitřní mechanismy a elektrické obvody před poškozením.
- **Pracovní funkční jednotka:** Precizně vyrobené funkční břity, plotny, optika či upínací stůl pro špičkový výsledek.
- **Ovládací a regulační panel:** Ergonomicky uspořádané spínače, otočné regulátory nebo ventily pro intuitivní kontrolu.
- **Bezpečnostní prvky a krytí:** Izolační bariéry, ochranné kryty a tepelné či tlakové pojistky zaručující bezpečný chod.

3. KINEMATIKA A FUNKČNÍ PRINCIP

Zařízení pracuje na principu efektivního převodu energie (elektrické, mechanické nebo tepelné) s maximální účinností. Zvolená geometrie a dimenzování zaručují stabilitu parametrů i při dlouhodobé zátěži.

DOPORUČENÍ VÝROBCE: Pravidelně kontrolujte čistotu chladicích otvorů a těsnost spojů. Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem či mechanickými vřelymi!

1. VSTUPNÍ REVIZE PŘED PRVNÍM SPUŠTĚNÍM

Před zahájením provozu zařízení **KRAFT&DELE KD5800** odstraňte veškeré přepravní obaly, fólie a ochranné materiály. Vizuálně prověřte, zda nedošlo k poškození během transportu.

2. PŘÍPRAVA PRACOVIŠTĚ A INSTALACE

Kroky instalace a usazení:

- **Stabilní vodorovná plocha:** Zařízení umístěte na rovný, pevný podklad s dostatečnou nosností.
- **Větrání a bezpečnostní odstupy:** Zajištěte volný prostor kolem zařízení pro proudění chladicího vzduchu (min. 15–20 cm).
- **Kontrola přívodních médií:** Ověřte shodu síťového napětí (230 V / 400 V) a tlaku vzduchu s hodnotami na výrobním štítku.

3. SEŘÍZENÍ A KALIBRACE PARAMETRŮ

Podle povahy prováděné operace zvolte odpovídající režim, nástroj nebo teplotní stupeň. U měřicích přístrojů proveďte nulování (funkce ZERO); u strojů seřídte vůle vedení.

KONTROLNÍ ZKOUŠKA: Před zahájením sériové práce proveďte krátkou zkoušku chodu naprázdno, ověřte plynulost otáčení, absenci vibrací a správnou reakci ovládacích prvků.

4. MAZÁNÍ A ÚDRŽBA VODICÍCH PLOCH

Pohyblivé čepy, vodicí drážky a vřetena udržujte čisté a pravidelně promazávejte doporučeným mazivem. Zamezte tím zadírání a prodloužíte životnost mechanismu.

1. PRACOVNÍ POSTUP KROK ZA KROKEM

Standardní operační postup pro zařízení KRAFT&DELE KD5800:

- **Krok 1 (Příprava):** Zkontrolujte připravenost dílu a aktivujte hlavní vypínač / přívod napájení.
- **Krok 2 (Nastavení parametrů):** Nastavte požadovaný pracovní stupeň, úhel, teplotu či tlak dle technologického požadavku.
- **Krok 3 (Zahájení činnosti):** Plynule uveďte zařízení do zátěhu; sledujte chování materiálu a odečty měřidel.
- **Krok 4 (Průběžná kontrola):** Při jakémkoli náznaku přehřátí, zápachu či abnormálního zvuku zařízení ihned vypněte.
- **Krok 5 (Ukončení a vychladnutí):** Po dokončení operace zařízení řádně vypněte, odpojte ze sítě a nechte bezpečně vychladnout.

2. ODBORNÉ SERVISNÍ A DÍLENSKÉ TIPY

- **Úspora energie a prodloužení životnosti:** Po dosažení požadované teploty snižte výkon termostatu; využívejte akumulační teplo.
- **Čistota kontaktů a senzorů:** Pravidelně otírejte snímací plochy a magnetické základny od kovového prachu a pilin.
- **Péče o akumulátory:** Lithiové baterie nevybíjejte do nuly a nenechávejte na mrazu; skladujte nabitě na cca 50–70 %.

OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ: Nikdy nepřekračujte maximální povolené parametry uvedené v technické specifikaci! Při aktivaci bezpečnostní pojistky vyčkejte min. 15 minut na zchladnutí.

1. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Správná a pravidelná péče je podmínkou bezpečného chodu a dlouhé životnosti zařízení **KRAFT&DELE KD5800**. Po každém použití zařízení očistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní ředidla ani tlakovou vodu.

Předpisy pro skladování zařízení:

- Zařízení ukládejte na suchém, dobře větraném místě chráněném před mrazem, prachem a přímým sluncem.
- Před uložením se ujistěte, že je zařízení zcela vychladlé a odpojené od elektrické sítě či rozvodu vzduchu.
- Kovové nechráněné plochy potřete jemným konzervačním olejem proti korozi.

2. TABULKA DIAGNOSTIKY A ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Zjištěná závada	Možná příčina	Doporučené řešení
Zařízení se nezapne / nehřeje / nesvítí	Přerušený přívod proudu; vybitý akumulátor; sepnutá tepelná pojistka	Zkontrolujte zásuvku a kabel; dobijte baterii; vyčkejte na vychladnutí pojistky
Nestabilní naměřené hodnoty / blikání	Slabá baterie měřidla; znečištěná magnetická plocha; vibrace podkladu	Vyměňte napájecí baterii; očistěte dosedací magnet; zajistěte klidný podklad
Zápach spáleniny nebo nadměrný kouř	Znečištění varné plotny; vniknutí kapaliny do vnitřku; přetížení	Okamžitě vypněte a odpojte ze sítě; nechte vychladnout a důkladně očistěte
Tuhý chod mechanismu / skřípání	Suché kluzné vedení; vniknutí prachu a pilin do uložení	Vyčistěte vodící drážky stlačeným vzduchem a aplikujte mazací tuk

AUTORIZOVANÝ SERVIS: Opravy elektroinstalace a vnitřních celků smí provádět výhradně autorizovaný servis KRAFT&DELE. Používejte pouze originální náhradní díly!

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu se směrnicemi Evropského parlamentu a Rady EU

Výrobce / Dovozce do EU: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika

Identifikace výrobku: Profesionální technická zařízení a nářadí KRAFT&DELE

Typ / Modelové označení: KD5800 • AUTOMATICKÝ ZOUVÁK PNEUMATIK S POMOCNÝM RAMENEM 400V (RUN-FLAT)

Předmět prohlášení: Technické vybavení pro servisní, dílenské, montážní a venkovní použití.

Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Směrnice 2014/35/EU (LVD) a 2014/30/EU (EMC) pro elektrická zařízení
- Příslušné harmonizované technické normy ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 60335-1, ČSN EN 61000-6-1/-3

Osoba zplnomocněná k sestavení a uchování technické dokumentace: Technické oddělení FOREINTRADE S.A., Tarczyn, Polsko.

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026

Evidenční číslo dokumentu: CE/KD/KD5800/2026-CZ

Krzysztof Forein

Předseda představenstva FOREINTRADE S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (ČESKÁ REPUBLIKA)

- Záruční doba pro spotřebitele činí **24 měsíců** od data převzetí zboží. Při nákupu na IČO (podnikatelská činnost) činí záruka **12 měsíců**.
- Záruka se vztahuje na skryté vady materiálu, výrobní vady a elektrické či mechanické poruchy vzniklé při řádném užívání v souladu s návodem.
- Ze záruky jsou vyjmuty běžně opotřebitelné díly (topná tělesa, žárovky, akumulátory při přirozeném poklesu kapacity, těsnění), škody vzniklé přetížním nebo neodborným zásahem.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výrobce / Dovozce do EU: **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika.Elektronická technická dokumentace a servisní podpora: www.kraftdele.info / servis@kraftdele.cz.

Elektrická a elektronická zařízení (OEEZ) nesmí být vyhazována do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte na sběrné místo pro zpětný odběr elektroodpadu!

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ ZAŘÍZENÍ

Datum	Druh servisního úkonu / Revize	Zjištěný stav & Vyměněné díly	Razítko a podpis technika
	Výchozí elektro-revize / funkční test	Kontrola izolačního odporu, krytí a bezpečnosti	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná periodická kontrola	Kontrola přívodního kabelu, spínačů a mechanických částí	
	Servisní oprava / Údržba	Odborné vyčištění, výměna opotřeбенých komponentů	